

wird hiermit in Sachen

wegen Vollmacht  
erteilt

1. zur Prozessführung (u.a. nach §§ 81 ff. ZPO) einschließlich der Befugnis zur Erhebung und Zurücknahme von Widerklagen;
2. zur Antragstellung in Scheidungs- und Scheidungsfolgesachen, zum Abschluss von Vereinbarungen über Scheidungsfolgen sowie zur Stellung von Anträgen auf Erteilung von Renten- und sonstigen Versorgungsauskünften;
3. zur Vertretung und Verteidigung in Strafsachen und Bußgeldsachen (§§ 302, 374 StPO) einschließlich der Vorverfahren sowie (für den Fall der Abwesenheit) zur Vertretung nach § 411 II StPO, mit ausdrücklicher Ermächtigung auch nach §§ 233 I, 234 StPO, zur Stellung von Straf- und anderen nach der Strafprozessordnung zulässigen Anträgen und von Anträgen nach dem Gesetz über die Entschädigung für Strafverfolgungsmaßnahmen, insbesondere auch für das Betragsverfahren;
4. zur Vertretung in sonstigen Verfahren und bei außergerichtlichen Verhandlungen aller Art (insbesondere in Unfallsachen zur Geltendmachung von Ansprüchen gegen Schädiger, Fahrzeughalter und deren Versicherer);
5. zur Begründung und Aufhebung von Vertragsverhältnissen und zur Abgabe und Entgegennahme von einseitigen Willenserklärungen (z.B. Kündigungen) in Zusammenhang mit der oben unter „wegen . . .“ genannten Angelegenheit.

Die Vollmacht gilt für alle Instanzen und erstreckt sich auch auf Neben- und Folgeverfahren aller Art (z.B. Arrest und einstweilige Verfügung, Kostenfestsetzungs-, Zwangsvollstreckungs-, Interventions-, Zwangsversteigerungs-, Zwangsverwaltungs- und Hinterlegungsverfahren sowie Konkurs- und Vergleichsverfahren über das Vermögen des Gegners). Sie umfasst insbesondere die Befugnis, Zustellungen zu bewirken und entgegenzunehmen, die Vollmacht ganz oder teilweise auf andere zu übertragen (Untervollmacht), Rechtsmittel einzulegen, zurückzunehmen oder auf sie zu verzichten, den Rechtsstreit oder außergerichtliche Verhandlungen durch Vergleich, Verzicht oder Anerkenntnis zu erledigen, Geld, Wertsachen und Urkunden, insbesondere auch den Streitgegenstand und die von dem Gegner, von der Justizkasse oder von sonstigen Stellen zu erstattenden Beträge entgegenzunehmen sowie Akteneinsicht zu nehmen.

\_\_\_\_\_, den \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_  
(Unterschrift)

Traduzione del testo tedesco della procura di cui sopra

## Procura

**Pregasi di notificare esclusivamente  
al procuratore**

La presente procura viene rilasciata  
all'Avvocato

nella causa seguente:  
allo scopo di

1. rappresentare il sottoscritto in rito (ai sensi del § 81 e segg. del Codice di procedura civile tedesco) compresa la facoltà di sollevare e ritirare domande riconvenzionali;
2. depositare le domande in causa di divorzio e le domande relative alle conseguenze del divorzio; stipulare accordi riguardo alle conseguenze del divorzio; richiedere informazioni sulla pensione o sul conguaglio della previdenza vecchiaia in caso di divorzio;
3. rappresentare e difendere il sottoscritto nelle cause penali ovvero nelle cause e nei provvedimenti amministrativi per multe (§§ 302, 374 del Codice di procedura penale tedesco), compreso il procedimento d'istruzione; rappresentare il sottoscritto (in sua eventuale assenza) ai sensi del § 411 II del Codice di proc.penale tedesco, con espressa autorizzazione - anche ai sensi dei §§ 233 I, 234 Codice proc. penale - a presentare querele ed a sollevare altre eccezioni ammesse ai sensi della procedura penale; presentare domande ai sensi della legge sugli indennizzi dovuti a seguito di azioni penali, in modo speciale nel procedimento di fissazione dell'importo dell'indennizzo stesso;
4. rappresentare il sottoscritto in altri procedimenti anche in trattative stragiudiziali di tutti i generi (rappresentare il sottoscritto specialmente nel caso di sinistri, presentando le relative richieste di danni al responsabile del danno, al proprietario del veicolo ed alla loro assicurazione);
5. motivare e revocare rapporti contrattuali; rilasciare e ricevere atti di volontà unilaterali (ad esempio disdette) riguardanti la causa civile/penale sopra citata.

La procura presente vale per tutte le istanze; essa si estende anche ai procedimenti civile e conseguenti di qualsiasi genere (ad esempio sequestri, arresti e provvedimenti di urgenza; la presente procura si estende ai procedimenti di fissazione del valore del contenzioso e dei costi, ai procedimenti di esecuzione forzata e di amministrazione coatta; si estende ai provvedimenti riguardanti la bancarotta fraudolenta ed il concordato in merito al patrimonio dell'avversario). La presenta procura comprende in modo speciale la facoltà di richiedere e ricevere notifiche; comprende la facoltà di trasmettere la procura in toto o in parte ad altre persone (subprocura); comprende la facoltà di sollevare e ritirare opposizioni oppure di rinunciare ad esse; comprende la facoltà di concludere la lite oppure le trattative stragiudiziali mediante concordato, rinuncia ovvero riconoscimento; comprende la facoltà di prendere in consegna valori contanti, valori in genere ed atti; comprende in modo speciale la facoltà di prendere in consegna l'oggetto del contendere come pure gli importi che vengano rimborsati dall'avversario, dalla cassa del tribunale ovvero da altri organi; comprende la facoltà di visionare l'incartamento.

\_\_\_\_\_, addì \_\_\_\_\_

Firma \_\_\_\_\_